



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 1 novembre 2012

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE LA GARDE NATIONALE DISTRIBUERA UN MILLION DE REPAS
DANS LES REGIONS TOUCHEES PAR L'OURAGAN SANDY**

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la Garde nationale et la FEMA distribueront un million de repas et de bouteilles d'eau aux New Yorkais dans les régions touchées par l'Ouragan Sandy. La distribution dans les quartiers du Bas Manhattan, les zones touchées de Brooklyn et Queens, notamment Rockaways, commencera aujourd'hui.

« Après des jours sans électricité, les besoins les plus immédiats pour de nombreux New Yorkais portent sur la nourriture et l'eau, et l'état travaille sans relâche pour répondre à ces besoins », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Le premier avion qui s'est présenté à JFK ce matin était un avion de la FEMA, qui transportait le ravitaillement et le personnel que nous avons demandés. L'Etat de New York continuera à déployer toutes ses ressources en réponse à l'Ouragan Sandy et à s'adapter aux besoins et préoccupations des New Yorkais, de façon à assurer un rétablissement sûr et rapide. »

La FEMA et la Garde nationale collaboreront avec la Ville et les principales organisations à but non lucratif pour établir des points de ravitaillement et des aires de repos dans les régions les plus touchées. Les membres de la Garde nationale apporteront leur aide à la distribution d'environ 30 semi-remorques de nourriture et d'eau, en faisant du porte-à-porte auprès des New Yorkais privés d'électricité depuis que l'Ouragan Sandy a frappé l'état. Les membres de la Garde nationale et les responsables de la FEMA vérifieront également les conditions de vie et les besoins des personnes de ces régions et s'assureront de leur sécurité.

Le Département de la Sécurité intérieure de l'Etat de New York, la FEMA, et la Garde nationale, en liaison avec les partenaires de la ville et organisations à but non lucratif, ont travaillé toute la nuit pour transporter les repas dans les régions et assurer leur distribution dans chaque région.

Le Gouverneur visitera un site de distribution à Manhattan cet après-midi.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French